

「シャンソンの至宝 シャルル・アズナブール氏死去 享年94歳」 -10月第1週 フランス最新ニュース-

10月第1週にフランスで注目されたニュースをご紹介します

- ・人気漫画「ジャック・パルメール」シリーズの生みの親 ルネ・ペティヨン氏死去
- ・シャンソンの至宝 シャルル・アズナブール氏死去 享年94歳
- ・コロナ内相辞任 止まらない閣僚辞任に苦境のマクロン大統領
- ・フランスへの観光客数、2018年は過去最高に
- ・フランスの深刻な眼科医不足、国が対策を提案

シャンソンの至宝 シャルル・アズナブール氏死去 享年94歳

10月第1週のニュースでアンサンブルスタッフが最も注目するニュースを、日本語とフランス語を交えて詳しくご紹介します。今回はシャンソンの至宝 シャルル・アズナブール氏死去 享年94歳です。

フランス語原文

C'est avec grande tristesse que j'écris ce nouvel article, j'espère qu'il pourra toucher votre sensibilité.

Mort d'une icône de la chanson, Charles Aznavour

La grande star Charles Aznavour, qui était le chanteur le plus connu à l'étranger et aussi considéré comme « l'icône de la chanson française », est décédée lundi 1er octobre. Les médias français nous apprennent qu'il s'est éteint dans sa maison des Alpilles dans les Bouches-du-Rhône, à l'âge de 94 ans.

Un géant de la chanson française.

Début de sa carrière dans sa petite enfance.

Il est né au centre de Paris le 22 mai 1924 à Saint-Germain-des-Prés, d'un père baryton géorgien et d'une mère arménienne de Turquie. Son nom de naissance est Chahnour Varinag Aznavourian. Ses parents l'incitent lui et ses frères à monter sur scène dès leur plus jeune âge. Il commence vraiment sa carrière très jeune, à l'âge de sept ans, et prend pour nom de scène « Aznavour » à 9 ans. A l'âge de 12 ans, il joue déjà dans un film.

En 1941, il rencontre le compositeur Pierre Roche, et l'année suivante, ils forment le duo "Roche et Aznavour". Leurs chansons sont écoutées dans le monde entier.

Rencontre avec Edith Piaf

En 1946, il est remarqué par la fameuse chanteuse Édith Piaf, qui reconnaît son talent. Ils font ensuite une tournée ensemble aux États-Unis, qui rend Charles Aznavour célèbre dans le monde entier.

Début de sa carrière solo.

Il devient indépendant en 1953, et sa voix grave et enrouée est devenue très populaire, si bien que son concert en 1955 qui a eu lieu à l'Olympia à Paris rencontre un franc succès. Ses chansons d'amour mélangeant aussi du jazz, ont non seulement captivé beaucoup de femmes, mais aussi lancé une nouvelle tendance de la chanson que les hommes imitent sur plusieurs générations.

Parmi ses grands succès on note : "Mourir d'aimer", "La bohème", "La mamma", "Tous les visages de l'amour" ainsi que bien d'autres chansons qui sont écoutées dans le monde entier.

Il est également acteur et est apparu dans de nombreux films.

La Légion d'honneur

Il est nommé officier de la Légion d'honneur, puis commandeur en 2004.

Sa relation avec le Japon

M. Aznavour, est venu au Japon pour la première fois en 1968 et a fasciné de nombreux fans. Par la suite, il y retourne de temps à autre, notamment en 2016 pour sa « dernière tournée au Japon », puis, récemment, les 17 et 19 septembre de cette année pour fêter ses 94 ans. Il reçoit aussi en 2018 « l'ordre du Soleil levant » pour sa contribution au développement du secteur de la musique au Japon, renforçant les échanges et les relations amicales entre le Japon et la France à travers la musique et les films.

Le vendredi 28 septembre, juste avant sa mort, lors de sa dernière apparition à la télévision, on peut voir qu'il portait un blouson qu'il avait acheté au Japon, sur lequel on voit des motifs japonais et la carte du Japon. En outre, il disait que son travail était sa raison de vivre.

Des tweets de condoléances venant des quatre coins du monde.

À la suite de l'annonce de son décès, sur internet, des tweets de condoléances ont été postés dans le monde entier. A commencer par le président Emmanuel Macron, qui explique à quel point il

était unique et comment il gardera une place importante dans nos cœurs. La maire de Paris, Anne Hidalgo, a elle aussi écrit un tweet émouvant.

Avant de finir, je voudrais ajouter un commentaire personnel. Je n'oublierai jamais à quel point j'ai été choqué d'apprendre sa mort, alors que je lisais le journal silencieusement le matin, quand j'ai lu un titre annonçant sa mort je n'ai pas pu m'empêcher de m'exclamer à haute voix « Oh non, Charles Aznavour est mort, le pauvre... ». Il nous a beaucoup appris, et restera toujours dans nos cœurs.

【番組情報】

[iPhone, iTunes](#)はこちら

【番組説明】

FRANCE 365 「最新ニュース」とは、オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセが運営している、フランス情報サイトのPodcast番組。フランス在住の日本人ジャーナリストが厳選した「フランスの今」を伝えるべく、「フランス最新情報」をお届けしています。

毎週、週末～週初めをめぐりにお届けします

確実にお届けするための方法として、iTunesやPodcastの、アプリの購読ボタンを押せば自動的に配信されますので、ぜひ「購読する」のボタンを押してください。

配信者：株式会社アンサンブルアンフランセ

カテゴリ：教育 [言語](#)

公開数：すべて

番組の時間：15分～30分

番組のタイプ：フランス最新ニュース

オンラインフランス語学校
ENSEMBLE EN FRANÇAIS
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

